

課程綱要

- 【開課系所】：科技與社會研究所  
【科目名稱】：(中文)：技術與現代性  
(英文)：Technology and Modernity  
【學分數】：三學分  
【授課時數】：三小時；每週三 678 節  
【授課教師】：楊弘任(科技與社會研究所)

【教學目標】：

本課程擬由社會學角度與 STS 角度，雙向處理「技術與現代性」的相關議題與爭議。

技術的進展，無疑是造成當代社會形態複雜分化的一大因素，而「現代性」(modernity)的面貌與之交織緊密。各個領域分化出來，各以其獨特邏輯而產生專家知識，隨後又誘發行動者以「反身性」(reflexivity)監控、重塑了原初的生活世界，並以「風險」來定位世界及自身。關於當代社會因技術之介入而產生的變化，我們避不開 Giddens、Beck、Lash、Bourdieu 等人的精彩討論。或者說，藉由這些注意到「技術進展所帶來影響」的社會學討論，我們可以有更寬闊的視野來定位 STS 關於科技與社會的觀點。

然而，如 Knorr-Cetina 檢視上述社會學傳統之後的評論，從社會學入手，常常容易輕忽「技術」「科學」的具體運作、細部運作。有了技術變遷帶來的社會分化，卻少了技術本身是什麼、怎麼與社會相互作用的分析。

是以，讓我們站在社會學的技術分析基礎上，再次回返到 STS 對「技術與現代性」的分析來。Latour 的「行動者網絡理論」是我們嘗試對話的研究取向。我們將檢視如何在科技行動中追蹤科學家、工程師的實作軌跡，並探討不同利益與興趣「轉譯」(translation)到特定科學事實(facts)或技術人造物(artifacts)的條件。最後，本課程將引介 Latour 探討法國某項胎死腹中的新運輸系統 ARAMIS，在這份「技術民族誌作品」中，實際跟著 Latour 看他如何彙整、重編實驗室中的工程師修辭、以及各類行動者各項利益或興趣之角力與轉譯。

【授課進度】：

日期	課程主題	授課教師
02/25	課程介紹	楊弘任
03/04	專家知識與反身現代性	楊弘任
03/11	日常生活的去技術化與再技術化	楊弘任
03/18	後傳統社會與信息交流結構	楊弘任
03/25	科學，作為一種場域	楊弘任
04/01	從社會學的技術研究，到技術社會學	楊弘任
04/08	科學事實與技術真實的建構	楊弘任
04/15	實驗室與強修辭	楊弘任
04/22	技術物與轉譯模型	楊弘任
04/29	強化行動者網絡	楊弘任
05/06	行動者網絡的技術民族誌(一)	楊弘任
05/13	行動者網絡的技術民族誌(二)	楊弘任
05/20	期末報告大綱討論	楊弘任
05/27	<u>水上運動會，停課一次</u>	楊弘任
06/03	行動者網絡的技術民族誌(三)	楊弘任
06/10	行動者網絡的技術民族誌(四)	楊弘任
06/17	行動者網絡的技術民族誌(五)	楊弘任
06/24	期末綜合討論	楊弘任

**【課程內容與閱讀文獻】：(\* 為參考書目)**

**一、課程介紹**

\*Sismondo, Sergio 著，林宗德譯 (2007[2004])，〈科學與技術研究之肇始〉、〈對功能論科學社會學的質問〉，見《科學與技術研究導論》。台北：群學。頁 9-24；頁 39-60。

**【 I. 】以社會學定位技術與現代性之爭議**

**二、專家知識與反身現代性**

Giddens, Anthony 著，田禾譯 (2000[1990])，《現代性的後果》。南京：譯林出版社。頁 1-97。

\* Giddens, Anthony (1990) *The Consequences of Modernity*. Polity Press. Pp.1-111.

**三、日常生活的去技術化與再技術化**

Giddens, Anthony 著，田禾譯 (2000[1990])，《現代性的後果》。南京：譯林出版社。頁 98-155。

\* Giddens, Anthony (1990) *The Consequences of Modernity*. Polity Press. Pp.112-186.

**四、後傳統社會與信息交流結構**

Beck, Ulrich, Anthony Giddens, and Scott Lash 著，趙文書譯 (2004[1997])，《自反性現代化：現代社會秩序中的政治、傳統與美學》。北京：商務印書館。頁 72-220。

\* Beck, Ulrich, Anthony Giddens, and Scott Lash (1997) *Reflexive Modernization: Politics, Tradition and Aesthetics in the Modern Social Order*. Polity Press.

**五、科學，作為一種場域**

Bourdieu, Pierre (2003[1990/1980]) 蔣梓驊譯，〈結構、習性、實踐活動〉〈信念與身體〉、〈實踐邏輯〉，見《實踐感》。南京：譯林。頁 79-153。

Bourdieu, Pierre 著，劉成富、張豔譯（2005[1997]），《科學的社會用途：寫給科學場域臨床社會學》。南京大學出版社。

## 【II.】以 STS 定位技術與現代性之爭議

### 六、從社會學的技術研究，到技術社會學

林文源（2007），論行動者網絡的行動本體論。科技、醫療與社會 4 期，頁 65-108。

\*Knorr-Cetina, Karin (1999) *Epistemic Cultures: How the Sciences Make Knowledge*. Harvard University Press. Pp.1-45.

### 七、科學事實與技術真實的建構

Sismondo, Sergio 著，林宗德譯（2007[2004]），〈科學與技術真實的社會建構〉、〈行動者網絡理論〉，見《科學與技術研究導論》。台北：群學。頁 91-131。

Sismondo, Sergio 著，林宗德譯（2007[2004]），〈實驗室〉、〈爭議〉，見《科學與技術研究導論》。台北：群學。頁 151-189。

### 八、實驗室與強修辭

Latour, Bruno 著，劉文旋、鄭開譯（2005[1987]），《科學在行動：怎樣在社會中跟隨科學家和工程師》。北京：東方出版社。頁 1-171。

\*Latour, Bruno (1987) *Science in Action: How to Follow Scientists and Engineers through Society*. Milton Keynes: Open University Press. Pp.1-100.

### 九、技術物與轉譯模型

Latour, Bruno 著，劉文旋、鄭開譯（2005[1987]），《科學在行動：怎樣在社會中跟隨科學家和工程師》。北京：東方出版社。頁 175-294。

\*Latour, Bruno (1987) *Science in Action: How to Follow Scientists and Engineers through Society*. Milton Keynes: Open University Press. Pp.103-176.

### 十、強化行動者網絡

Latour, Bruno 著，劉文旋、鄭開譯（2005[1987]），《科學在行動：怎樣在社會中跟隨科學家和工程師》。北京：東方出版社。頁 297-417。

\*Latour, Bruno (1987) *Science in Action: How to Follow Scientists and Engineers through Society*. Milton Keynes: Open University Press. Pp.179-257.

#### 十一、行動者網絡的技術民族誌(一)

Latour, Bruno (1996[1993]) *ARAMIS or the Love of Technology*. Trans. Catherine Porter. Harvard University Press. Pp.1-60

\*Latour, Bruno (1993[1991]) *We Have Never Been Modern*. Trans. Catherine Porter Harvard University Press.

#### 十二、行動者網絡的技術民族誌(二)

Latour, Bruno (1996[1993]) *ARAMIS or the Love of Technology*. Trans. Catherine Porter. Harvard University Press. Pp.61-123.

\*Latour, Bruno (1993[1991]) *We Have Never Been Modern*. Trans. Catherine Porter Harvard University Press.

#### 十三、行動者網絡的技術民族誌(三)

Latour, Bruno (1996[1993]) *ARAMIS or the Love of Technology*. Trans. Catherine Porter. Harvard University Press. Pp.124-190.

\*Latour, Bruno (1993[1991]) *We Have Never Been Modern*. Trans. Catherine Porter Harvard University Press.

#### 十四、水上運動會，停課一次

在家閱讀：大仲馬小說《鐵面人》(ARAMIS)。新店：尖端出版社。

#### 十五、期末報告大綱討論

#### 十六、行動者網絡的技術民族誌(四)

Latour, Bruno (1996[1993]) *ARAMIS or the Love of Technology*. Trans. Catherine Porter. Harvard University Press. Pp.191-250.

\*Latour, Bruno (1993[1991]) *We Have Never Been Modern*. Trans. Catherine Porter Harvard University Press.

#### 十七、行動者網絡的技術民族誌(五)

Latour, Bruno (1996[1993]) *ARAMIS or the Love of Technology*. Trans. Catherine Porter. Harvard University Press. Pp. 251-302.

\*Latour, Bruno (1993[1991]) *We Have Never Been Modern*. Trans. Catherine Porter Harvard University Press.

#### 十八、期末綜合討論

##### 【授課方式】：

課程主要題材以中譯作品為主，課堂討論時適度參考英文原著或英譯作品。

修課同學必須在課前閱讀指定材料，課堂中參與討論。

課程期間除了每次輪到報告時須繳交閱讀大綱之外，其餘同學每次上課時需準備一個問題。

課程期間需繳交 1 篇課後心得(約計 1,500-2,000 字)，期末繳交學期報告一篇(約計 8,000-10,000 字)。學期報告可自訂題目，或選擇授課教師所提供之三道題目回應。

##### 【評量方式】

課堂表現 30%，課後心得 30%，學期報告 40%。